



CATEDRAL SAN PABLO EPISCOPAL

CELEBRACIÓN DE LA SANTA EUCARISTÍA
1 P.M.



*Quienquiera que sea y dondequiera que se encuentre en su camino de la fe,
sepa que todo el mundo está invitado a la cena del Señor.*

Este folleto se volverá a utilizar. Por favor, devuélvalo a la entrada al salir. Gracias. *Por favor, permanezcan con la mascarilla puesta y mantengan una apropiada distancia física. (Please remain masked and maintain an appropriate distance.)*

PALABRA DE DIOS

§ *Cuando suena la campana, todos de pie.*

CANCIÓN DE ENTRADA *Ver Anexo*

Celebrante Nuestro Rey y Salvador
se acerca.

Pueblo **Vengan y adorémosle.**

Celebrante Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. **Amén.**

Presider Our King and Savior now draws near.

People **Come, let us adore Him.**

Presider: Almighty God, to you all hearts are open, all desires known, and from you no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you, and worthily magnify your holy Name; through Christ our Lord. **Amen**

KYRIE *Ver Anexo*

**Señor, ten piedad. Cristo, ten piedad.
Señor, ten piedad.**

**Lord, have mercy. Christ,
have mercy. Lord, have
mercy**

Celebrante El Señor sea con ustedes.

Pueblo **Y con tu espíritu.**

Celebrante Oremos.

Presider: The Lord be with you.

People: **And also with you.**

Presider: Let us pray.

COLECTA DEL DÍA (VER ANEXO)

COLLECT OF THE DAY

§ *El pueblo se sienta*

(The Collect and readings in English are available in the bulletin for the 10:30 service, here: stpaulcathedral.org/service-bulletin)

SERMÓN.**CREDO DE NICEA** *(Todos de pie)*

Creemos en un solo Dios, Padre todopoderoso, Creador de cielo y tierra, de todo lo visible e invisible.

Creemos en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos:

Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza que el Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros y por nuestra salvación bajó del cielo:

Por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre.

Por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato: padeció y fue sepultado.

Resucitó al tercer día, según las Escrituras, subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre.

De nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.

Creemos en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas.

Creemos en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica.

Reconocemos un solo Bautismo para el perdón de los pecados.

Esperamos la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro.

Amén.

We believe in one God, the Father, the Almighty, maker of heaven and earth, of all that is, seen and unseen. We believe in one Lord, Jesus Christ, the only Son of God, eternally begotten of the Father, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, of one Being with the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven by the power of the Holy Spirit he became incarnate from the Virgin Mary and was made man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate; he suffered death and was buried. On the third day he rose again in accordance with the Scriptures; he ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead, and his kingdom will have no end. We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son. With the Father and the Son he is worshiped and glorified. He has spoken through the Prophets. We believe in one holy catholic and apostolic Church. We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins. We look for the resurrection of the dead, and the life of the world to come. **Amen.**

ORACIÓN DE LOS FIELES

En paz oramos a ti, Señor Dios.

Silencio

Por todos los seres humanos en su vida y trabajo diarios;

Por nuestras familias, amigos y vecinos, y por los que están solos.

Por esta comunidad, por esta nación y por el mundo entero;

Por cuantos trabajan por la justicia, la libertad y la paz.

Por el uso justo y adecuado de tu creación;

Por las víctimas del hambre, el temor, la injusticia y la opresión.

Por cuantos se hallan en peligro, tristeza o cualquier otra adversidad;

Por los que ministran a los enfermos, a los desamparados y a los necesitados.

Por la paz y unidad de la Iglesia de Dios;

Por todos los que proclaman el Evangelio y cuantos buscan la verdad.

Por nuestro Primado Michael, por nuestra obispa Susan, y por todos los obispos y demás ministros;

Por todos los que sirven a Dios en su Iglesia.

Por las necesidades e intereses especiales de esta congregación.

Pausa

El pueblo puede añadir sus propias peticiones.

PRAYERS OF THE PEOPLE

In peace, we pray to you, Lord God.

Silence

For all people in their daily life and work;

For our families, friends, and neighbors, and for those who are alone.

For this community, the nation, and the world;

For all who work for justice, freedom, and peace.

For the just and proper use of your creation;

For the victims of hunger, fear, injustice, and oppression.

For all who are in danger, sorrow, or any kind of trouble;

For those who minister to the sick, the friendless, and the needy.

For the peace and unity of the Church of God;

For all who proclaim the Gospel, and all who seek the Truth.

For Michael, our Presiding Bishop, and Susan, our Bishop;

and for all bishops and other ministers;

For all who serve God in his Church.

For the special needs and concerns of this congregation.

Silence

The People may add their own petitions

Atiéndenos, Señor;

Porque grande es tu misericordia.

Te damos gracias, Señor, por todas las bendiciones de esta vida.

Pausa. El pueblo puede añadir sus propias acciones de gracias.

Te exaltaremos, oh Dios nuestro Rey;
Y alabaremos tu nombre para siempre.

Te pedimos por todos los que han muerto, para que tengan un lugar en tu reino eterno.

Pausa

El pueblo puede añadir sus propias peticiones.

Señor, concédeles tu misericordia;
Porque en ti han confiado.

También te pedimos por el perdón de nuestros pecados.

Silencio

Ten misericordia de nosotros, Padre de toda bondad; en tu compasión perdona nuestros pecados, los conocidos y los desconocidos; lo que hemos hecho y lo que hemos dejado de hacer.

Sustenta a tus siervos con tu Espíritu, para que vivamos y te sirvamos en novedad de vida, para honra y gloria de tu Nombre; por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Celebrante: Dios omnipotente tenga misericordia de ustedes, perdone todos sus pecados por Jesucristo nuestro Señor, les fortalezca en toda bondad y, por el poder del Espíritu Santo, les conserve en la vida eterna.
Amén.

Hear us, Lord;

For your mercy is great.

We thank you, Lord, for all the blessings of this life.

Silence

The People may add their own thanksgivings

We will exalt you, O God our King;
And praise your Name for ever and ever.

We pray for all who have died, that they may have a place in your eternal kingdom

Silence

The People may add their own petitions

Lord, let your loving-kindness be upon them;
Who put their trust in you

We pray to you also for the forgiveness of our sins.

Silence may be kept.

Have mercy upon us, most merciful Father; in your compassion forgive us our sins, known and unknown, things done and left undone; and so uphold us by your Spirit that we may live and serve you in newness of life, to the honor and glory of your Name; through Jesus Christ our Lord. Amen.

Almighty God have mercy on you, forgive you all your sins through our Lord Jesus Christ, strengthen you in all goodness, and by the power of the Holy Spirit keep you in eternal life.
Amen.

LA PAZ

Celebrante La paz del Señor sea siempre con
ustedes.
Pueblo **Y con tu espíritu.**

The peace of the Lord be always
with you.
And also with you.

El pueblo se da la paz a través de una señal respetando la distancia social.

(The People offer each other a socially distanced sign of the Peace.)

BIENVENIDA Y ANUNCIOS *(Todos sentados)*

Si quieres hacer una donación, por favor enfoca la cámara de tu móvil en este código:



*O para donar en línea a la Catedral por mensaje de texto: envíe un mensaje de texto a la Catedral (**stpaulcathedral**) y la cantidad/monto en dólares al número 73256.*

Permanecemos sentados.

CANCIÓN DEL OFERTORIO. *Ver Anexo*

SANTA COMUNIÓN

El Señor sea con ustedes.

Y con tu espíritu.

Elevemos los corazones.

Los elevamos al Señor.

Demos gracias a Dios nuestro Señor.

Es justo darle gracias y alabanza.

En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra. Porque enviaste a tu amado Hijo para redimirnos del pecado y de la muerte, y para hacernos en él herederos de la vida eterna; para que, cuando vuelva en poder y gran triunfo a juzgar al mundo, nos gocemos contemplando su manifestación, sin temor ni vergüenza.

Por tanto, te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

Celebrante y Pueblo

Santo, santo, santo es el Señor, Dios del universo.

Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.

Hosanna en el cielo.

Bendito el que viene en nombre del Señor.

Hosanna en el cielo.

El Celebrante continúa:

Te damos gracias, oh Dios, por la bondad y el amor que tú nos has manifestado en la creación; en el llamado a Israel para ser tu pueblo; en tu Verbo revelado a través de los profetas; y, sobre todo, en el Verbo hecho carne, Jesús, tu Hijo. Pues en la plenitud de los tiempos le has enviado para que se encarnara de María la Virgen a fin de ser el Salvador y

The Lord be with you.

And also with you

Lift up your hearts

We lift them to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

It is right to give him thanks and praise.

It is right, and a good and joyful thing, always and everywhere to give thanks to you, Father Almighty, Creator of heaven and earth. Because you sent your beloved son to redeem us from sin and death, and to make us heirs in him of everlasting life; that when he shall come again in power and great triumph to judge the world, we may without shame or fear rejoice to behold his appearing. . Therefore we praise you, joining our voices with Angels and Archangels and with all the company of heaven, who for ever sing this hymn to proclaim the glory of your Name:

Celebrant and People **Holy, holy, holy Lord, God of power and might, heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.**

Then the Celebrant continues We give thanks to you, O God, for the goodness and love which you have made known to us in creation; in the calling of Israel to be your people; in your Word spoken through the prophets; and above all in the Word made flesh, Jesus, your Son. For in these last days you sent him to be incarnate from the Virgin Mary, to be the

Redentor del mundo. En él, nos has librado del mal, y nos has hecho dignos de estar en tu presencia. En él, nos has sacado del error a la verdad, del pecado a la rectitud, y de la muerte a la vida.

En la víspera de su muerte por nosotros, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío".

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre de la nueva Alianza, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío".

Por tanto, oh Padre, según su mandato,
Celebrante y Pueblo:

**Recordamos su muerte,
Proclamamos su resurrección,
Esperamos su venida en gloria;**

El Celebrante continúa:

Y te ofrecemos nuestro sacrificio de alabanza y acción de gracias, Señor de todos; ofreciéndote, de tu creación, este pan y este vino. Te suplicamos, Dios bondadoso, que envíes tu Espíritu Santo sobre estos dones, para que sean el Sacramento del Cuerpo de Cristo y su Sangre de la nueva Alianza. Únenos a tu Hijo en su sacrificio, a fin de que, por medio de él, seamos aceptables, siendo santificados por el Espíritu Santo. En la plenitud de los tiempos, sujeta todas las cosas a tu Cristo y llévanos a la patria celestial donde, con la Bendita Virgen Maria, San Pablo y todos tus santos, entremos en la herencia eterna de tus hijos; por Jesucristo nuestro Señor, el primogénito de toda la creación, la

Savior and Redeemer of the world. In him, you have delivered us from evil, and made us worthy to stand before you. In him, you have brought us out of error into truth, out of sin into righteousness, out of death into life.

On the night before he died for us, our Lord Jesus Christ took bread; and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his disciples, and said, "Take, eat: This is my Body, which is given for you. Do this for the remembrance of me." After supper he took the cup of wine; and when he had given thanks, he gave it to them, and said, "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me." Therefore, according to his command, O Father,

Celebrant and People

We remember his death, We proclaim his resurrection, We await his coming in glory;

The Celebrant continues

And we offer our sacrifice of praise and thanksgiving to you, O Lord of all; presenting to you, from your creation, this bread and this wine. We pray you, gracious God, to send your Holy Spirit upon these gifts that they may be the Sacrament of the Body of Christ and his Blood of the new Covenant. Unite us to your Son in his sacrifice, that we may be acceptable through him, being sanctified by the Holy Spirit. In the fullness of time, put all things in subjection under your Christ, and bring us to that heavenly

cabeza de la Iglesia, y el autor de nuestra salvación. Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre. **AMEN.**

country where, with the Blessed Virgin Mary, Saint Paul and all your saints, we may enter the everlasting heritage of your sons and daughters; through Jesus Christ our Lord, the firstborn of all creation, the head of the Church, and the author of our salvation. By him, and with him, and in him, in the unity of the Holy Spirit all honor and glory is yours, Almighty Father, now and for ever. **AMEN.**

And now, as our Savior Christ has taught us, we are bold to say:

Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó:

(Se canta el Padrenuestro)

Padre nuestro, que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre. Padre nuestro, venga tu reino, se haga tu voluntad, así en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día, perdona nuestras ofensas como todos nos perdonamos, Señor. Danos hoy tu amor y tu alegría, protégenos del pecado y líbranos del mal. Padre nuestro, que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre. Padre nuestro, tuyo es el reino, tuyo es el reino, tuyo el poder y la gloria, Señor. Amén.

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever and ever.

Amen

FRACCIÓN DEL PAN

(Se guarda un período de silencio.)

The Breaking of the Bread

(The Celebrant breaks the consecrated Bread.)

CORDERO DE DIOS

Ver Anexo

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros.

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros.

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, danos la paz.

INVITACIÓN A LA MESA

Esta es la mesa, no de la Iglesia, sino de Jesucristo.

Se ha puesto para los que lo aman y quieren amarlo más.

Así que vengan, los que tienen mucha fe y los que tienen poca fe. Los que han venido muchas veces y los que hace mucho que no vienen, o los que nunca han venido. Los que han intentado seguir y los que no han podido. Vengan, no porque les invita la Iglesia: es Cristo y Él les invita a encontrarlo aquí.

Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios.

Quienes sean y dondequiera que se encuentren en su camino de fe, sepan que todos están invitados a la cena del Señor.

Después de que se le invite a comulgar, por favor siéntese o arrodílese hasta que una persona lo acompañe a los puestos de comunión en el Cruce entre los pasillos de comunión. Por favor, lleve su bolso u objetos de valor con usted.

Las hostias consagradas serán distribuidas por el clero en las estaciones de pie. Por favor, acérquese, mantenga su mascarilla y regrese a su asiento antes de

Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy upon us.

Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy upon us.

Lamb of God, you take away the sins of the world, give us peace.

THE INVITATION

This is the table, not of the church but of Jesus Christ. It is made ready for those who love him and who want to love him more. So come, you who have much faith and you who have little; You who have been here often and you who have not been for a long time or ever before; You who have tried to follow and you who have failed; Come, not because the Church invites you; It is Christ, and he invites you to meet him here.

The Gifts of God for the People of God.

Whoever you are and wherever you are in your journey of faith... please know that everyone is invited to the Lord's Supper.

After the Invitation has been given, please be seated or kneel until you are ushered to the communion stations at the Crossing between the communion rails. Please take your purse or valuables with you to the rail.

The consecrated wafers will be distributed by the clergy at the standing stations at the Crossing.

quitársela para consumir la hostia. Actualmente no podemos compartir el vino. La Hostia por sí sola transmite el beneficio espiritual completo del sacramento.

Please come forward, keeping your mask on and return to your seat before removing your mask to consume the Host. We are currently not able to share the Cup, but the Host alone conveys the full spiritual benefit of the sacrament.

CANCIÓN DE COMUNIÓN. *Ver anexo*

Después de la Comunión, el Celebrante dice:
Oremos.

Celebrante y Pueblo:

Eterno Dios, Padre celestial, en tu bondad nos has aceptado como miembros vivos de tu Hijo, nuestro Salvador Jesucristo; nos has nutrido con alimento espiritual en el Sacramento de su Cuerpo y de su Sangre. Envíanos ahora en paz al mundo; revístenos de fuerza y de valor para amarte y servirte con alegría y sencillez de corazón; por Cristo nuestro Señor. Amén.

Eternal God, heavenly Father, you have graciously accepted us as living members of your Son our Savior Jesus Christ, and you have fed us with spiritual food in the Sacrament of his Body and Blood. Send us now into the world in peace, and grant us strength and courage to love and serve you with gladness and singleness of heart; through Christ our Lord. Amen.

BENDICIÓN DEL PUEBLO

Que el Sol de la Justicia brille sobre ustedes y disipe las tinieblas a su paso; y la bendición de Dios todopoderoso, el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, sea con ustedes y permanezca siempre con ustedes. *Amén.*

May the Sun of Righteousness shine upon you and scatter the darkness from before your path; and the blessing of God Almighty, Father, Son, and Holy Spirit, be upon you and remain with you always. *Amen*

Celebrante Vayan en paz para amar y servir al Señor.

Pueblo **Demos gracias a Dios.**

Go in peace to love and serve the Lord.
Thanks be to God.

CANCIÓN DE SALIDA *Ver anexo*

Catedral de San Pablo. ANEXO AL BOLETÍN.
28 de Noviembre de 2021.
Primer Domingo de Adviento

CANCIÓN DE ENTRADA: Demos gracias al Señor (A. Valverde)

COLECTA: Dios todopoderoso, danos gracia para despojarnos de las obras de las tinieblas y revestirnos con las armas de la luz, ahora en esta vida mortal, en la cual Jesucristo tu Hijo-- con gran humildad-- vino a visitarnos; a fin de que en el día postrero, cuando vuelva con majestad gloriosa a juzgar a vivos y muertos, resucitemos a la vida inmortal; mediante él, quien vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, ahora y por siempre.
Amén.

KYRIE.

Primera Lectura
(Jeremías 33:14–16)

Lectura del libro del profeta Jeremías

El Señor afirma: «Llegará el día en que cumpliré las promesas de bendición que hice al pueblo de Israel y de Judá. Cuando llegue ese tiempo y ese día, haré que David tenga un descendiente legítimo, que establecerá la justicia y la rectitud en el país. En aquel tiempo Judá estará a salvo y Jerusalén vivirá segura. Éste es el nombre con que la llamarán: “El Señor es nuestra victoria.”»

Palabra del Señor.

Demos gracias a Dios.

Salmo 25:1–9 LOC

- 1 A ti, oh Señor, levanto mi alma; Dios mío, en ti confío; *
no sea yo humillado, no triunfen mis enemigos sobre mí.
- 2 Ciertamente ninguno de cuantos en ti esperan será avergonzado; *
serán avergonzados los que se rebelan sin causa.
- 3 Muéstrame, oh Señor, tus caminos; *
enséñame tus sendas.
- 4 Encamíname en tu verdad, y enséñame; *
porque tú eres el Dios de mi salvación;
en ti he esperado todo el día.
- 5 Acuérdate, oh Señor, de tus piedades y de tus misericordias, *
porque son perpetuas.
- 6 De los pecados de mi juventud, y de mis rebeliones, no te acuerdes; *
conforme a tu misericordia acuérdate de mí,
por tu bondad, oh Señor.
- 7 Bueno y recto es el Señor; *
por tanto, enseña a los pecadores el camino.
- 8 Encamina a los humildes por el juicio, *
y enseña a los mansos su carrera.
- 9 Todas las sendas del Señor son amor y fidelidad, *
para los que guardan su pacto y sus testimonios.

Segunda Lectura
(I Tesalonicenses 3:9–13)

Lectura de la primera carta de San Pablo a los Tesalonicenses:

¿Cómo podremos dar suficientes gracias a nuestro Dios por ustedes y por el mucho gozo que a causa de Ustedes tenemos delante de él? Día y noche suplicamos a Dios que nos permita verlos personalmente y completar lo que todavía falte en su fe.

Deseamos que Dios mismo nuestro Padre, y nuestro Señor Jesús, nos ayuden para que podamos ir a visitarlos. Y que el Señor los haga crecer y tener todavía más amor los unos para con los otros y para con todos, como nosotros los amamos a ustedes. Que los haga firmes en sus corazones, santos e irreprochables delante de Dios nuestro Padre cuando regrese nuestro Señor Jesús con todo su pueblo santo. Amén.

Palabra del Señor.

Demos gracias a Dios.

ALLELUIA. (Salvador Arce.)

El Evangelio
(San Lucas 21:25–36)



Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo según San Lucas
¡Gloria a ti, Cristo Señor!

Jesús dijo: "Habrá señales en el sol, en la luna y en las estrellas; y en la tierra las naciones estarán confusas y se asustarán por el terrible ruido del mar y de las olas. La gente se desmayará de miedo al pensar en lo que va a sucederle al mundo; pues hasta las fuerzas celestiales serán sacudidas. Entonces se verá al Hijo del Hombre venir en una nube con gran poder y gloria. Cuando comiencen a suceder estas cosas, anímense y levanten la cabeza, porque muy pronto serán liberados".

También les puso esta comparación: "Fíjense en la higuera, o en cualquier otro árbol. Cuando ven que brotan las hojas, Ustedes se dan cuenta de que ya está cerca el verano. De la misma manera, cuando vean que suceden estas cosas, sepan que el reino de Dios ya está cerca. Les aseguro que todo esto sucederá antes que muera la gente de este tiempo. El cielo y la tierra dejarán de existir, pero mis palabras no dejarán de cumplirse. Tengan cuidado y no dejen que sus corazones se hagan insensibles por los vicios, las borracheras y las preocupaciones de esta vida, para que aquel día no caiga de pronto sobre Ustedes como una trampa. Porque vendrá sobre todos los habitantes de la tierra. Estén Ustedes preparados, orando en todo tiempo, para que puedan escapar de todas estas cosas que van a suceder y para que puedan presentarse delante del Hijo del Hombre.

El Evangelio del Señor.

Te alabamos, Cristo Señor.

CANTO DE OFERTORIO: Te presentamos el vino y el pan. (Juan Espinosa)

SANTO. (Mejía)

PADRE NUESTRO. (J. Sosa y M. Bryan)

CORDERO DE DIOS. (Mejía)

CANTO DE COMUNIÓN: El llamado. (John Bell, trad. R. Krisman)

CANTO DE SALIDA: Hoy, Señor, te damos gracias. (Cesáreo Gabaráin)